



Bild: Herr Raue

*Allen Einwohnern und Lesern der Oderwitzer Nachrichten
wünscht die Gemeindeverwaltung Oderwitz und der Bürgermeister
ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Jahreswechsel.*

Inhalt

Amtlicher Teil
Aus den Ämtern
Mitteilungen der Einrichtungen

Seite 04
Seite 09
Seite 10

Kirchennachrichten
Vereine berichten
Informationen

Seite 11
Seite 13
Seite 16

Liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer,



einen einzigen Wunsch habe ich für das bevorstehende Weihnachtsfest und den Jahreswechsel. In Worte gefasst hat ihn Poldi Lembcke (*1945), ein österreichischer Lyriker:

Friede auf Erden

*Die Sonne weicht dem Licht der Sterne,
das zärtlich Stadt und Land erhellt.
Und hoffnungsvoll sind nah und ferne
die Menschen auf der ganzen Welt.*

*Ein Wunsch entsteigt dem Schein der Kerzen
die flackernd auf dem Christbaum glühn:
Es möge doch in alle Herzen
die Sehnsucht nach dem Frieden ziehn.*

*Wenn Toleranz im Weltgefüge
statt Hass auf Erden überwiegt,
erst dann wächst endlich diese Liebe,
in der der Born des Friedens liegt.*

Nach einem Jahr, das wesentlich durch die Schlagzeilen von Krieg, Gewalt und Vertreibung geprägt war, sehnen wir uns gerade in der Weihnachtszeit nach Frieden auf der Welt. Wollen wir hoffen, dass das kommende Jahr friedlicher und froher für die Menschen in der Ukraine und überall auf der Welt wird!

Im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung wünsche ich Ihnen, liebe Oderwitzerinnen und Oderwitzer ein friedliches, fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2023!

Ihr Bürgermeister

Cornelius Stempel



Gemeindeverwaltung Oderwitz

Anschrift

Gemeindeverwaltung Oderwitz
Str. der Republik 54, 02791 Oderwitz

Tel. 035842/223-0, Fax 223-22

E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

www.oderwitz.de



Öffnungszeiten

Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

Die Gemeindeverwaltung ist in der Zeit vom 27. bis 30. Dezember 2022 geschlossen!

Haus I	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
BÜRGERMEISTERAMT		
Bürgermeister Herr Stempel, Cornelius		
Sekretariat / Allgemeine Verwaltung / Tourismus		
Frau Müller, Romy	223-0	1
KÄMMEREI		
Kämmerin Frau Herbrig, Mandy	223-90	4
Kassenverwalterin / Gemeindekasse		
Frau Gun, Elke	223-94	3
Steuern / Abgaben / Lohnrechnungen		
Frau Stübner, Petra	223-93	3
<i>1. Etage</i>		
HAUPTAMT		
Hauptamtsleiterin Frau Erbe, Jana	223-20	14
Ordnungsamt Frau Ehrlich, Bianka	223-21	11
Gewerbeamt / Fundbüro		
Frau Gänsrich, Doris	223-23	10

Haus II	Tel.	Zimmer
<i>Erdgeschoss</i>		
HAUPTAMT		
Kita / Öffentlichkeitsarbeit		
Herr Sikora, Toni	223-24	2
Einwohnermeldeamt / Sozialamt / Anmeldung Namensweihen		
Frau Döring, Manuela	223-25	3
Bitte um Terminvereinbarung!		
<i>1. Etage</i>		
BAUAMT		
Mitarbeiter Bauamt		
Herr Junge, Hartmut	223-63	9
Herr Wehder, Richard	223-61	6
Mitarbeiterin Bauamt / Liegenschaften / Wohnungswesen		
Frau Naumann, Cornelia	223-62	8

Sprechstunden des Bürgermeisters	
Dienstag	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 16.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung	

STANDESAMT	Tel.	Zimmer
Gemeinde Kottmar, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar		
Frau Schubert, Yvonne	03586 780432	3
yvonne.schubert@gemeinde-kottmar.de		
Frau Tietze, Karla	03586 780431	3
karla.tietze@gemeinde-kottmar.de		

Sprechstunde Bürgerpolizist
Zuständigkeitsbereich Oderwitz: PHM Fechler
Sprechzeit: dienstags von 15.00 bis 16.00 Uhr
in der Gemeindeverwaltung Oderwitz, Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz, Sitzungssaal
Telefon 03586 7669244, Handy 0172 5456693

Schiedsstelle der Gemeinde Oderwitz	
Friedensrichterin: Frau Monika Köhler	
Stellvertretende Friedensrichter: Herr Marco Morche	
Sprechzeit: jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 17.00 bis 18.00 Uhr (Tel. 035842 223-13)	
Nächste Termine: 20.12.2022, 03.01.2023	
in der Gemeindeverwaltung Oderwitz Straße der Republik 54, 02791 Oderwitz	

Ortschronisten
Kontakt:
Frau Bärbel Reich
Telefon 035842 39102 oder 0152 29512546
Herrn Sven Zschoppe
Telefon 0171 7914913

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr/Rettungsdienst 112

OF Niederoderwitz Depot, Südstr. 2 (03 58 42) 2 63 15
OF Oberoderwitz Depot, Dorfstr. 83 (03 58 42) 2 67 14
IRLS Ostsachsen

Allgemeine Erreichbarkeit (0 35 71) 1 92 96
 Anmeldung der Krankentransporte (0 35 71) 1 92 22
 Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 Erreichbarkeit:
 Mo., Di. und Do. 19.00–07.00 Uhr
 Mi. und Fr. 14.00–07.00 Uhr
 Sa. und So. 00.00–24.00 Uhr

Polizei 110

Bürgerpolizei Oderwitz

PHM Fechler (0 35 86) 7 66 92 44
 Seifhennersdorf (0 35 86) 7 66 90
 Löbau (0 35 85) 86 50
 Zittau (0 35 83) 6 20

Bundespolizei

Bundespolizeiinspektion Hirschfelde (03 58 43) 26 10
 Bundespolizeiinspektion Ebersbach (03 58 6) 7 60 20

Sachsen Energie Störungsstelle

Erdgas (03 51) 50 17 88 80
 Strom (03 51) 50 17 88 81
 Service-Telefon (0800) 6 68 68 68

Störungshotline

Trinkwasser SOWAG (01 71) 6 72 69 98
 Abwasser WAL Betrieb (03 58 42) 2 08 81
 Fäkaliensorgung WAL Betrieb (03 58 42) 20 95 44

Bibliothek

Urlaub

In der Zeit vom 23. Dezember 2022 bis 02. Januar 2023 bleibt die Bibliothek geschlossen!

OT Niederoderwitz – Scheringer Straße 11

Dienstag von 10.00 bis 12.00 und 14.00 bis 19.00 Uhr
 Freitag von 13.00 bis 18.00 Uhr

OT Oberoderwitz – Hintere Dorfstraße 17

Montag von 13.00 bis 17.00 Uhr
 Mittwoch von 13.00 bis 18.00 Uhr

Ansprechpartner: Frau Seliger

Kontakt: OT Oberoderwitz, Telefon 035842 209819
 OT Niederoderwitz, Telefon 035842 33920

Mitteilung der Medienwünsche auch via E-Mail:
 bibliothek@oderwitz.de, www.oderwitz.bbopac.de

Wetterkabinett

Lust auf einen Wettervortrag?

Gern nehmen wir Ihre Buchung entgegen:

Kontakt: Frau Müller, Telefon 035842 2230
 E-Mail: gemeinde@oderwitz.de

AMTLICHER TEIL

Aus dem Gemeinderat

Die monatliche Sitzung des Gemeinderates fand am 07. November 2022, ab 19.00 Uhr im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt. Zur Sitzung erschienen 14 von 15 Gemeinderäten.

Nachdem die Anwesenden vom Bürgermeister begrüßt wurden, erfolgten die Protokollbestätigung sowie die Beschlusskontrolle.

Aus der Sitzung ergaben sich folgende Beschlüsse und Informationen:

1. Lesung zum Entwurf des Haushaltsplanes 2023

Von der Kämmerin wurde der Entwurf zum Haushalt 2023 vorgestellt. Entsprechend dem angemeldeten Finanzbedarf aus den Abteilungen und einer Prüfung dieser Bedarfe wurde der Entwurf aufgestellt. Dabei ist sowohl im Ergebnis- wie auch im Finanzhaushalt ein Fehlbetrag zu verzeichnen. Gründe für den negativen Haushalt sind die gestiegenen Kosten für verschiedene Aufwendungen aufgrund der aktuell vorherrschenden Situation bezüglich der Energiekrise.

In 2023 wird die größte Maßnahme die Fertigstellung des Feuerwehrgerätehauses bleiben, aber auch Maßnahmen in den anderen Einrichtungen, Instandhaltungen sowie der Bau einer Wasserversorgung für das Volksbad haben Berücksichtigung gefunden.

Der Haushalt liegt zur Einsichtnahme für jedermann aus und soll in der nächsten Sitzung beschlossen werden.

Nutzungspauschalen für die Nutzung der kommunalen Sporthallen durch die örtlichen Vereine

Mit dem Jahr 2022 sind vertragsgemäß die Nutzungspauschalen wieder neu festzusetzen. Diese werden immer anhand der tatsächlichen Betriebskosten kalkuliert. Für dieses Jahr ergeben sich dabei keine Änderungen. Die Kostenerhöhungen ab nächstem Jahr sind allerdings noch nicht abzusehen, müssen aber berücksichtigt werden. Deshalb wurde vom Gemeinderat mit **Beschluss-Nr. 69/22** einstimmig beschlossen, dass von den örtlichen Sportvereinen für die Nutzung der kommunalen Sportstätten folgende Nutzungspauschalen erhoben werden:

	2022	2023
TSV Niederoderwitz e.V.	6.300 €	6.750 € (inkl. Mwst.)
FSV Oderwitz 02 e.V.	8.600 €	9.600 € (inkl. Mwst.)
SV 1861 Oberoderwitz e.V.	1.600 €	2.000 € (inkl. Mwst.)

Bei dieser Beschlussfassung war ein Gemeinderat wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Die Nutzungspauschalen werden auf Grundlage der Betriebskosten kalkuliert. Davon übernimmt die Gemeinde 55 % als Vereinsförderung. Der Rest wird nach Nutzungsstunden als Pauschale auf die Vereine umgelegt.

Die Entwicklung der Kosten wird ständig überwacht, so dass ggf. neu angepasst werden kann.

Digitale Schulen

In der Pestalozzi-Oberschule werden weitere Maßnahmen umgesetzt. Dafür wurde der Bürgermeister mit **Beschluss-Nr. 70/22** einstimmig dazu ermächtigt, den Auftrag für die Leistung „Beschaffung von fünf Anzeige- und Interaktionsgeräten“ an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben. Auch bei dieser Beschlussfassung war ein Gemeinderat wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Verordnung über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2023

Auch im nächsten Jahr wird es anlässlich des traditionellen Weihnachtsmarktes wieder möglich sein, am ersten Adventssonntag die Läden zu öffnen. Dazu verabschiedete der Gemeinderat mit **Beschluss-Nr. 71/22** einstimmig die Verordnung über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage für die Gemeinde Oderwitz im Jahr 2023. Die Verordnung ist in ihrem vollen Wortlaut im Folgenden dieses Amtsblattes veröffentlicht.

Verkauf von Flurstücken

Mit **Beschluss-Nr. 72/22** stimmte der Gemeinderat einhellig dem Verkauf einer noch zu vermessenden Teilfläche vom Flurstück 899/10, Gemarkung Niederoderwitz von ca. 200 m² zu einem Bodenrichtwert von 1,05 €/m² zu. Die Vermessungskosten sind vom Käufer zu tragen.

Des Weiteren beschloss er mit **Beschluss-Nr. 73/22** bei einer Stimmenthaltung den Verkauf der Flurstück 872/1 und 872/2 der Gemarkung Niederoderwitz mit einer Fläche von insgesamt 59.616 m² zu einem Bodenrichtwert von 1,05 €/m². Der Kaufpreis beträgt somit 62.596,80 €.

Ein Gemeinderat war wegen Befangenheit von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

Neubau des Feuerwehrgerätehauses

Für dieses Vorhaben wurde der Bürgermeister zur Vergabe von drei Losen ermächtigt.

Mit **Beschluss-Nr. 74/22** dazu, den Auftrag für das Los 21, Druckluftanlage, mit **Beschluss-Nr. 75/22** den Auftrag für das Los 22, Fahrzeugabsauganlage und mit **Beschluss-Nr. 76/22** den Auftrag für das Los 18, Metallbauarbeiten an den Bieter mit dem technisch und wirtschaftlich günstigsten Angebot zu vergeben. Alle drei Beschlüsse wurden einstimmig gefasst.

Innensanierung Schützenhaus

Nachdem die Außenhülle des Schützenhauses instandgesetzt wurde, wird die Verwaltung mit **Beschluss-Nr. 77/22** bei drei Gegenstimmen nun beauftragt, einen Fördermittelantrag für die Innensanierung des Schützenhauses zu erarbeiten und nach einem Förderprogramm mit höchstmöglichem Zuschuss Ausschau zu halten. Die Kosten für die dafür nötigen Ingenieurleistungen sind für den Haushalt 2023 einzuplanen.

Informationen/Verschiedenes

Unter diesem Tagesordnungspunkt wurden Informationen zum Stand der Baumaßnahmen gegeben. Die Reparatur von einigen Straßen in der Ortslage wurde am 22. November begonnen, das Dach des Anbaus der Turnhalle Niederoderwitz wurde repariert, die Maß-

nahmen „Errichtung Nahwärmetrasse zwischen Grundschule und Hort“ sowie die Arbeiten zur Erfüllung der Brandschutzauflagen im Hort sind fast abgeschlossen. Bei den Arbeiten am Neubau des Feuerwehrgerätehauses kam es aufgrund unvorhersehbarer Ereignisse zu zeitlichen Verzögerungen.

Zum Stand der Wasserversorgung Volksbad informierte der Bürgermeister, dass das beauftragte Ingenieurbüro weiterhin alle vorhandenen Möglichkeiten zur Wasserbereitstellung prüft.

Nachdem Anfragen der Abgeordneten beantwortet wurden, endete die Sitzung um 20.30 Uhr.

Nächste Gemeinderatssitzung

Die nächste Gemeinderatssitzung findet am **09. Januar 2023, um 19.00 Uhr** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung statt. Sie sind herzlich eingeladen. Die Tagesordnung können Sie der Homepage oder den Bekanntmachungstafeln entnehmen.

Verordnung der Gemeinde Oderwitz

über verkaufsoffene Sonn- und Feiertage im Jahr 2023

Aufgrund von § 8 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Ladenöffnungsgesetz – SächsLadÖffG) vom 01.12.2010 (SächsGVBl. S. 338), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 05.11.2020 (SächsGVBl. S. 589) hat der Gemeinderat am 07.11.2022 mit Beschluss-Nr. 71/22 folgende Verordnung beschlossen:

§ 1 Verkaufsoffene Sonn- und Feiertage

Abweichend von § 3 Abs. 2 SächsLadÖffG dürfen Verkaufsstellen in der Gemeinde Oderwitz an folgenden Sonn- und Feiertagen des Jahres 2023 in der Zeit zwischen 12:00 und 18:00 Uhr geöffnet sein (6 Stunden)

03. Dezember 2023 1. Adventssonntag

§ 2 Schlussbestimmungen

- (1) Die übrigen Bestimmungen des Sächsischen Ladenöffnungsgesetzes sowie die Bestimmungen des Jugendarbeitsschutzgesetzes, des Mutter-schutzgesetzes, des Arbeitszeitgesetzes und des Gesetzes über den Schutz der Sonn- und Feiertage im Freistaat Sachsen bleiben unberührt.
- (2) Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft und am 31.12.2023 außer Kraft.

Oderwitz, 10.11.2022



Cornelius Stempel, Bürgermeister



Hinweis nach § 4 Abs. 4 SächsGemO

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, 1 Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der Frist nach § 4 Abs. 4, Satz 1 SächsGemO
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, welcher die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht wurde.

Ist eine Verletzung nach Ziffer 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann nach Ablauf der Frist lt. § 4 Abs. 4, Satz 1 SächsGemO jedermann diese Verletzung geltend machen.

Oderwitz, 10.11.2022



Cornelius Stempel, Bürgermeister



Satzung über die Entschädigung für ehrenamtliche Tätigkeit

Entschädigungssatzung des AZV Landwasser

Auf der Grundlage der §§ 52 Abs. 6, 56 Abs. 2, § 21 Sächsisches Gesetz über kommunale Zusammenarbeit in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. April 2019 (SächsGVBl. S. 270), das durch Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist, in Verbindung mit den §§ 4 und 21 Abs. 1 Sächsische Gemeindeordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch Artikel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist, hat die Versammlung am 15.11.2022 folgende Entschädigungssatzung beschlossen:

§ 1 Geltungsbereich

- (1) Die Entschädigungssatzung gilt für ehrenamtliche Tätigkeit durch den Vorstandsvorsitzenden und seinen Stellvertreter, Vertreter der Mitglieder in der Versammlung (Verbandsräte) bzw. deren benannte Stellvertreter.

- (2) Voraussetzung für die Entschädigung der ehrenamtlichen Tätigkeit für Vorstandsmitglieder ist, dass die zuständigen Organe (Gemeinderat) die Vorstandsmitglieder durch Beschluss in die Versammlung des Zweckverbandes berufen.
- (3) Die Benennung der Vorstandsmitglieder ist durch die Körperschaften schriftlich der Geschäftsstelle des Zweckverbandes mitzuteilen. Die Beschlüsse sind beizufügen.

§ 2 Aufwandsentschädigung

- (1) Der Vorstandsvorsitzende erhält eine monatliche Aufwandsentschädigung von EUR 100,00.
- (2) Der Stellvertreter des Vorstandsvorsitzenden erhält eine monatliche Aufwandsentschädigung von EUR 50,00.
- (3) Vorstandsmitglieder bzw. deren benannte Stellvertreter erhalten je Sitzung der Versammlung EUR 20,00.
- (4) Die pauschale Aufwandsentschädigung schließt den Ersatz von Auslagen, wie Wegstreckenersatz, und entstehenden Verdienstausschlag gemäß § 21 Abs. 1 SächsGemO ein.

§ 3 Dienstreisen

- (1) Den Vorstandsmitgliedern werden bei Dienstreisen in Ausübung ihrer Mandatstätigkeit nach § 1 Abs. 1 dieser Satzung innerhalb des Zweckverbandsgebietes die Kosten für die Benutzung öffentlicher Verkehrsmittel erstattet. Bei der Benutzung eines privaten Kraftfahrzeuges werden die Entschädigungen gemäß dem Sächsisches Reisekostengesetz gewährt.
- (2) Für genehmigte Dienstreisen außerhalb des Zweckverbandsgebietes werden durch den Zweckverband Reisekosten gemäß Sächsisches Reisekostengesetz unter der Maßgabe, dass sich die Wegstreckenentschädigung nach § 3 Abs. 1 dieser Satzung bestimmt, gezahlt.
- (3) Über die Genehmigung von Dienstreisen nach § 3 Abs. 2 dieser Satzung entscheidet der Vorstandsvorsitzende.
- (4) Im Übrigen wird bei der Entschädigung ehrenamtlich Tätiger nach § 21 SächsGemO verfahren.

§ 4 Auszahlung der Entschädigungen

- (1) Aufwandsentschädigungen gemäß § 2 werden vom Verband jährlich im I.Quartal des Folgejahres gezahlt.
- (2) Grundlage für die Zahlung des Sitzungsgeldes nach § 2 Abs. 3 dieser Satzung ist die nachweisliche Teilnahme der Vertreter an den Sitzungen durch Eintragung in die Anwesenheitsliste.
- (3) Die steuerliche Behandlung der Entschädigungen richtet sich nach den geltenden rechtlichen Bestimmungen und obliegt den Steuerpflichtigen.

§ 5 Versicherungsschutz

Für ehrenamtlich Tätige besteht Versicherungsschutz nach den Vorschriften der gesetzlichen Unfallversicherung und nach den Bestimmungen des § 21 Abs. 3 SächsGemO.

§ 6 Inkrafttreten und Außerkrafttreten

Diese Satzung tritt am 01.01.2023 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Entschädigungssatzung vom 27.06.2002, 20.05.2003, 27.03.2009 nebst Änderungssatzung außer Kraft.

Oderwitz, den 16.11.2022



gez. Cornelius Stempel, *Verbandsvorsitzender*

Hinweis nach § 4 Abs. 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

Entsprechend § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO, der nach § 47 Abs. 2 i. V. m. § 6 Abs. 1 SächsKomZG auf Zweckverbände anzuwenden ist, gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der *Verbandsvorsitzende* dem Beschluss nach § 56 Abs. 3 i.V.m. § 21 Abs. 3 SächsKomZG wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 und 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.

Oderwitz, den 16.11.2022



gez. Cornelius Stempel, *Verbandsvorsitzender*

NICHTAMTLICHER TEIL – Aus der Verwaltung

In eigener Sache

Bürgerpolizist verabschiedet sich

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinden Oderwitz und Kottmar, ein Lied von Stephan Remmler heißt: Alles hat ein Ende, nur die Wurst hat zwei.

Nach genau zehn Jahren endet am 31. Dezember 2022 meine Tätigkeit als Bürgerpolizist in Ihren Gemeinden. Es war mir eine Ehre, für Sie und die Ordnung und Sicherheit in den beiden Gemeinden als ihr Ansprechpartner der Sächsischen Polizei vor Ort gewesen zu sein. Ich möchte mich insbesondere für die hervorragende Zusammenarbeit mit den Verwaltungen beider Gemeinden, aber auch für die Zusammenarbeit mit den ansässigen Firmen, Vereinen, den Feuerwehren und den vielen Ungenannten bedanken.

Die Neuausrichtung der Tätigkeit Bürgerpolizist in der Polizeidirektion Görlitz hat eine Veränderung einzelner Zuständigkeiten mit sich gebracht. Ab dem 01.01.2023 wird die Gemeinde Kottmar gemeinsam mit den Orten Schönbach und Dürrhennersdorf durch einen Bürgerpolizisten betreut, welcher dann seinen Dienstsitz in Oppach haben wird. Die Gemeinde Oderwitz wird mit der Gemeinde Mittelherwigsdorf und deren Ortsteilen Eckartsberg und Oberseifersdorf als *Betreuungsbereich* zusammengeschlossen. Dienstsitz des verantwortlichen Bürgerpolizisten wird das Revier in Zittau sein. Wer die neuen Bürgerpolizisten sein werden, wird von der Revierführung zeitnah bekannt gemacht.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine schöne Adventszeit, ein Frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins kommende Jahr. Bleiben oder werden Sie gesund.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Michael Fechler

Sekretariat der Grundschule



Als Krankheitsvertretung übernahm Frau Heike Schreiber-Thielke ab dem 01. Dezember 2022 die Tätigkeiten im Sekretariat der Grundschule „Max Langer“.

Frau Schreiber-Thielke wohnt in Oderwitz und ist für die Schüler, Eltern und Lehrer nun der Ansprechpartner in der Grundschule.

Wir wünschen ihr bei dieser Aufgabe viel Erfolg und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

Einwilligung

zur Veröffentlichung von personenbezogenen Daten
Gemäß § 4 des Sächsischen Datenschutzgesetzes setzt die Veröffentlichung personenbezogener Daten die Einwilligung des Betroffenen voraus.

zur Geburt von

.....
Name, Vorname

.....
Geburtsmonat

Einwilligung **muss** durch den Sorgeberechtigten erfolgen!

zum Altersjubiläum im Amtsblatt der Gemeinde Oderwitz

Mit meiner Unterschrift willige ich ein, dass anlässlich meines persönlichen Altersjubiläums ab frühestens 70., 75., 80., 85., 90., 100. und jedem weiteren Geburtstag, eine Veröffentlichung im Amtsblatt der Gemeinde Oderwitz erfolgen kann. (Veröffentlicht wird: Name, Vorname, Straße, Hausnummer, Jubiläum)

.....
Name, Vorname

.....
Geburtsdatum

.....
Wohnanschrift

zum Sterbefall

.....
Name, Vorname

.....
Sterbemonat

(**kann** auch von den Angehörigen ausgefüllt werden)

Zutreffendes bitte ausfüllen!

Die Einwilligung ist auf unbestimmte Zeit gültig und kann jederzeit widerrufen werden.

Eine darüber hinausgehende Veröffentlichung oder Weitergabe der Daten an eine andere Stelle (z. B. Lokalpresse, Banken, Versicherungen u. a.) wird nicht gestattet.

.....
Datum

.....
Unterschrift

Bitte zurück an: Gemeindeverwaltung Oderwitz
Einwohnermeldeamt
Straße der Republik 54
02791 Oderwitz

Bürger helfen der Verwaltung!

Wir möchten Ihnen ein schönes Oderwitz bieten und sind dabei auch auf Ihre Hilfe angewiesen. Wenn Sie Schäden, defekte Anlagen oder sonstige Mängel feststellen oder Anregungen geben möchten, dann bitten wir Sie diese an uns weiterzuleiten. Wir werden bemüht sein, die Mängel schnellstmöglich, im Rahmen der finanziellen Mittel, zu beseitigen. Bitte haben Sie Verständnis, dass nicht alles sofort erfolgen kann.

Füllen Sie nachstehenden Vordruck aus und senden Sie diesen an die Gemeindeverwaltung.

Hinweise:

Ihre eingegangenen Anfragen werden bearbeitet, allerdings erfolgt keine separate Antwort. Außerdem bitten wir darum, dass Sie Ihre Kontaktdaten für etwaige Rückfragen angeben. Anonyme Anzeigen werden nicht bearbeitet. Des Weiteren werden nur Anliegen bearbeitet, welche in die Zuständigkeit der Gemeindeverwaltung fallen. Wir bitten um Verständnis.

Gemeinde Oderwitz
Straße der Republik 54
02791 Oderwitz

Ich habe am _____ folgenden Mangel festgestellt:

- defekte Straßenbeleuchtung
- schadhafter Straßenbelag/Gehweg
- schadhaftes Verkehrs-/Straßennamenschild
- defektes Spielgerät
- wilde Abfall-/Müllablagerung
- Kanaldeckel schadhaft
- Bäume oder Sträucher ragen in den Gehweg/verdecken Schilder oder Straßenlampen
- sonstige Mängel/Anregungen:

Genauere Ortsangabe des Schadens:

Name _____

Straße _____

Telefon _____

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN SACHGEBIETEN

Ordnungsamt

Warnung der Bevölkerung bei Großschadensereignisse und Katastrophen

Sirenen werden am 08. Dezember 2022 im gesamten Landkreis Görlitz im Zusammenhang mit dem Warntag des Bundes wieder getestet – Verschiebung des Warntages durch den Bund


Am 08. Dezember 2022, 11.00 Uhr, wird das Landratsamt Görlitz das Signal zur „Warnung vor einer Gefahr“ von der Integrierten Rettungsleitstelle (IRLS) Ostsachsen zur Auslösung bringen.

Um 11.15 Uhr wird das Signal „Entwarnung“ ertönen. Dabei soll die Funktionstüchtigkeit der Sirenen in Abstimmung mit den Gemeinden und dem Landratsamt Görlitz überprüft werden. Eine Durchsage über die Rundfunkanstalten wird bei der Probealarmierung nicht erfolgen.

**Merkblatt
über die Sirensignale im Freistaat Sachsen
und
über allgemeine Verhaltensregeln bei Auslösung von Sirensignalen**

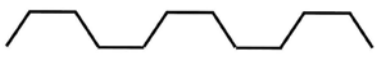
1. Signalprobe

1 Ton von 12 Sekunden Dauer
(immer mittwochs 15:00 Uhr)




2. Feueralarm

3 Töne von je 12 Sekunden Dauer mit 12 Sekunden Pause



3. Warnung vor einer Gefahr – Rundfunkgerät einschalten und auf Durchsagen achten!

6 Töne von jeweils 5 Sekunden Dauer mit 5 Sekunden Pause
(1 Minute Heulton)




Verhaltensregeln:

- Schalten Sie Ihr Rundfunkgerät ein und achten Sie auf Durchsagen!
- Informieren Sie sich über die Warn-Apps z. B. NINA, BIWAPP etc.
- Informieren Sie Ihre Nachbarn und Straßenpassanten über die Durchsagen!
- Helfen Sie älteren und behinderten Menschen. Informieren Sie ausländische Mitbürger!
- Befolgen Sie die Anweisungen der Behörden genau!
- Telefonieren Sie nur, falls dringend nötig! Fassen Sie sich kurz!
- *Telefonnetze sind in diesen Fällen schnell überlastet.*
- Sind Sie selbst und Ihre Nachbarn von Schäden nicht betroffen: Bleiben Sie dem Schadensgebiet fern! – Schnelle Hilfe braucht freie Wege!

4. Entwarnung – Die Gefahr besteht nicht mehr. Informieren Sie sich!

1 Dauerton von einer Minute



Aufruf Logo für die 700-Jahr-Feier der Gemeinde Oderwitz

Sehr geehrte Oderwitzerinnen und Oderwitzer,

im Jahr 2024 begehen wir als Gemeinde Oderwitz unser 700-jähriges Jubiläum der urkundlichen Ersterwähnung. Die Planungen für die Veranstaltung nehmen langsam Fahrt auf und wir benötigen dafür ein Logo zum Werben.

Deswegen haben wir uns gedacht, dass wir Sie als Bürger einbeziehen und einen Aufruf zur Einreichung eines Entwurfs für ein Jubiläumslgo starten. Wir freuen uns auf kreative und einzigartige Einsendungen, welche Sie uns **bis zum 31. Januar 2023** bitte an die Gemeindeverwaltung Oderwitz einsenden. Gern können Sie Ihren Entwurf auch per E-Mail an buengeramt@oderwitz.de senden. Das Festkomitee wird unter allen Einsendungen das kreativste Logo auswählen.

Gewerbe – aktuell

Wir gratulieren allen genannten und ungenannten Gewerbetreibenden herzlich und wünschen alles Gute, Gesundheit, persönliches Wohlergehen und weiterhin viel Erfolg.

Geburtstagsjubiläen im Gemeindegebiet

70 Jahre

Wendler, Hans-Georg
Zimmereibetrieb

Querweg 6

60 Jahre

Dornig, Liane
Hauswirtschaftsservice, Haus- und Nutztierservice

Oberherwigsdorfer Straße 8

Nebel, Bernd

Betrieb eines Pferdehofes und Bewirtschaftung der landwirtschaftlichen Flächen

Bäckergasse 14

50 Jahre

Sethmacher, Mike
Inh. LAUFHAUS Oderwitz
Handel mit Sportartikeln, Anbieten von Laufsportkursen

Scheringerstraße 34/

Marktstraße 3

Betriebsjubiläen im Gemeindegebiet

20 Jahre

Tietze, Ilona
zahntechnisches Laboratorium, Neuanfertigung und Reparatur von Zahnersatz

Hauptstraße 46

10 Jahre

Sprint-Tankstelle Gaßmayr
Betreiben einer Tankstelle, Autowaschanlage mit Pflegedienst; DL mit Kleinstreparaturen, EH mit Waren verschiedener Art, EH mit Flüssiggas; Hängerverleih; Lotto-Toto-Annahmestelle, Paketannahmestelle Post Modern und Hermes

Hauptstraße 94 a

Inh. Gaßmayr, Herrmann

Gärtnerei Hohberger GbR Gartenstraße 20/
Inh. Thomas und Straße der Republik 84 c
Stefan Hohberger
Anbau und Verkauf von Blumen, Pflanzen und Gemüse

MITTEILUNGEN UND INFORMATIONEN AUS DEN EINRICHTUNGEN

Eine Veröffentlichung der personenbezogenen Daten erfolgt nur, wenn die entsprechende schriftliche Einverständniserklärung des jeweiligen Gewerbetreibenden vorliegt. Bereits erteilte Einverständniserklärungen behalten ihre Gültigkeit, können aber jederzeit widerrufen werden.

Wetterkabinett

Wetterstatistik

Der Oktober 2022 war einer der wärmsten in Sachsen. Laut Deutschem Wetterdienst war es seit Beginn der Wetteraufzeichnungen nur im Jahr 2001 wärmer als dieses Jahr. Die mittlere Temperatur in Oderwitz lag bei 12,0°C und die höchste Temperatur bei 20,2°C. Die Sonne zeigte sich bei uns 160,1 Stunden und die Gesamtregenmenge lag bei 24,7 l/qm.



Fundbüro

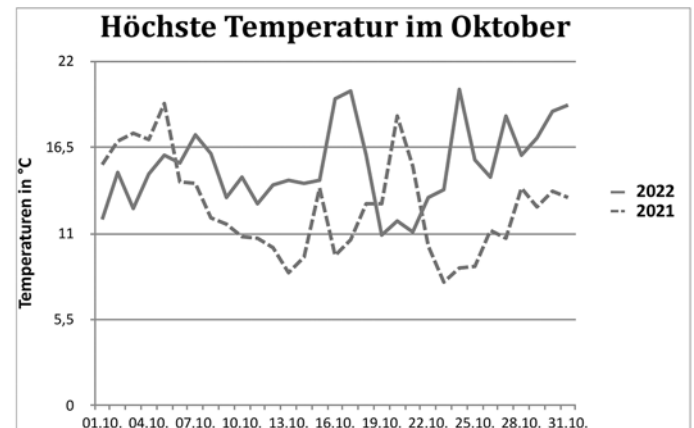
Folgende Fundsachen wurden in der Zeit vom 10. bis zum 23. November 2022 im Gemeindeamt abgegeben:

Fundgegenstände:

1 Jacke, 3 Schlüssel (teilweise mit Anhängern),
1 Ring, 1 Kamera

GEBURTSTAGS-JUBILARE

Die Gemeinde gratuliert **allen** Jubilaren, die in diesem Monat ihren Geburtstag feiern auf das **Herzlichste!** Natürlich auch denen, die aus persönlichen oder datenschutzrechtlichen Gründen nicht genannt sein wollen. Wir wünschen für die weiteren Lebensjahre alles erdenklich Gute, Gesundheit, Wohlergehen und Lebensfreude.



FEUERWEHR ODERWITZ

Abfallentsorgung

Abfuhrtermine für Dezember 2022

Restmüll	07.12.2022
	21.12.2022
	04.01.2023
Bioabfall	14.12.2022
	29.12.2022
Gelbe Tonne	OT Niederoderwitz 23.12.2022
	OT Oberoderwitz 22.12.2022



– Bereitstellung wie immer –

Abfallkalender für 2022 verlegt – was tun?

Unter www.abfallkalender-loebau-zittau.de finden Sie alle Termine für Ihren Ort auf einen Blick.

Weihnachtslied

Vom Himmel bis in die tiefsten Klüfte
Ein milder Stern herniederlacht;
Vom Tannenwalde steigen Däfte
Und hauchen durch die Winterlüfte,
Und kerzenhelle wird die Nacht.

Mir ist das Herz so froh erschrocken,
Das ist die liebe Weihnachtszeit!
Ich höre fernher Kirchenglocken,
Mich lieblich heimatlich verlocken
In märchenstillen Herrlichkeit.

Ein frommer Zauber hält mich nieder,
Anbetend, staunend muss ich stehn,
Es sinkt auf meine Augenlider,
Ein goldner Kindertraum hernieder,
Ich fühl's, ein Wunder ist geschehn.

(Autor: Theodor Storm)

In diesem Sinne wünsche ich allen Kameradinnen und Kameraden sowie deren Familien und allen Einwohnerinnen und Einwohnern von Oderwitz eine besinnliche Weihnachtszeit und erholsame Weihnachtsfeiertage. Ein herzlicher Dank geht wieder an meine Kameradinnen und Kameraden für die gezeigte Leistung sowie Einsatzbereitschaft im Jahr 2022. Voller Hoffnung wünsche ich einen guten Rutsch ins kommende Jahr, verbunden mit den besten Glückwünschen und vor allem mit bester Gesundheit.

Alexander Pollier, Gemeindeführer Oderwitz

Nr. Einsätze 2022

- 52. 26.10.2022, 17.30 Uhr
Technische Hilfeleistung 1
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz, 1 x Rettungswagen, 1 x Landespolizei, 1 x Abschleppdienst
- 53. 28.10.2022, 07.30 Uhr
Technische Hilfeleistung 1
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz
- 54. 01.11.2022, 14.56 Uhr,
Technische Hilfeleistung 1
Einsatzkräfte: FFW Oderwitz , 1 x Rettungswagen, 1 x Landespolizei, 1 x Abschleppdienst

Schule

Fröhliche Weihnachten



- Adventszeit schöne Zeit
- Dicke Socken
- Viele Geschenke einpacken
- Ein Schaukelpferd zu Weihnachten
- Nikolaus kommt ins Haus
- Tannenduft in jedem Raum
- Schneemann bauen
- Zeit der Freude
- Erster Advent
- In der Weihnachtsbäckerei
- Tee trinken

Nina, Leonie und Lennox aus der 4b und Ronja, Aurelia und Philipp aus der 4a

Wir wünschen allen Kindern und Familien eine zauberhafte Adventszeit und ein Fröhliches Weihnachtsfest!

Dankeschön an alle Helfer und Spender die uns in diesem Jahr wieder kräftig unterstützt haben. Nur so konnten wir ganz viele Projekte und Baumaßnahmen in diesem Jahr abschließen: ein neues Spielgerät, Fertigstellung unseres Bauwagens „Villa Wolke“, neue Sitzmöglichkeiten für Kinder, neue Möbel, Brandschutz- und Außenbaumaßnahmen, Altpapiersammlungen und vieles mehr.

Zauberhafte Weihnachtsgrüße das Hortteam

Gewonnene Weihnachtswette

Ein **RIESIGES DANKESCHÖN** an **alle Familien** im weihnachtlichen Gewand, dem **Kulturverein** für seine Idee, den Sponsoren für die finanzielle Unterstützung, dem **Akkordeonorchester mit Angela Brettschneider** und dem **Oderwitzer Chor** für die musikalische Umrahmung. Alle Hortkinder freuen sich nun auf den neuen Drift Rider (ein Fahrzeug).

Weihnachtszeit



**Kekse backen,
Wünsche erfüllen,
Lichter anzünden,
Schneemänner bauen.
Die Stille genießen
Ein Buch lesen,
gemeinsam feiern
und einfach glücklich sein.**

– Verfasser unbekannt –

Die Kinder und das Team der Integrativen Kita Knirpsenland der Diakonie Löbau-Zittau gGmbH wünschen allen eine frohe und gesegnete Advents- und Weihnachtszeit und einen schönen Jahreswechsel sowie ein gesundes, glückliches und erfolgreiches Jahr **2023**.

KIRCHENNACHRICHTEN

Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde



Liebe Leserinnen und Leser,

da wird der Wolf beim Lamm wohnen und der Panther beim Böcklein lagern. Kalb und Löwe werden miteinander grasen, und ein kleiner Knabe wird sie leiten. (Der Prophet Jesaja, Kapitel 11)
Ein ulkiges Bild: Tiere, die sich sonst fressen, sind die besten Freunde und kuscheln vielleicht sogar miteinander. Und ein Löwe frisst gemeinsam Gras mit der Kuh. Vielleicht tauschen sie sich sogar aus, wie es

schmeckt. Und ein kleines Kind ist der Chef dieser illustren Gruppe. Absurd! Ein großes Narrenspiel – als wäre jetzt Karneval und nicht Weihnachten. Oder aber: wir haben verlernt, wie absurd Weihnachten eigentlich ist!

Denn es dreht ganz schön etwas um in der Ordnung, die sonst so gilt unter uns: Hierarchien werden von den Füßen auf den Kopf gestellt; Menschen am Rande rücken in den Mittelpunkt und die Mächtigen müssen am Rande mitspielen und verstehen gar nicht, was mit ihnen passiert – und ein kleiner Knabe wird sie leiten. Das geht vielleicht manchmal unter: nicht nur im Vor-Weihnachtsstress, sondern auch in unserer Realität. Denn die ist ja nun gerade davon geprägt, dass es noch immer so ist, wie es ist. Und noch nicht so anders, wie Gott es uns versprochen hat.

Dennoch möchte ich ihn nicht missen, den Knaben, der mich leiten wird. Den Knaben, der die Verhältnisse auf den Kopf stellt. Den Gott, der unser Freund wird. Denn im Gegensatz zu dem, was ich sonst immer höre, im Gegensatz zu dem, was sich die Klugen und Mächtigen dieser Welt so gedacht haben, hat er noch eine andere Botschaft. Eben die des Knaben, der der Chef einer friedlichen Gruppe sonst einander feindlicher Tiere ist. Die des Knaben, der sich erst einmal den Weg ins Leben suchen muss – so von seiner Krippe aus. Und deswegen weiß, wie er zu uns sprechen muss.

Und er sagt zu mir Worte, die mich stark machen, die mich aufbauen. Worte, in denen es nicht um Gedanken und Lösungen anderer Menschen geht, in denen es auch nicht um die Macht und Herrlichkeit Gottes selbst geht, sondern um uns und was uns im Innersten bewegt. Worte, die uns Mut machen, eigene Wege im Leben zu finden.

Deswegen kommt er in unsere Welt, wird unser Mitbewohner – als Mensch unter Menschen. Und er redet nicht von oben herab mit uns, sondern ganz anders: liebevoll, kreativ und ungewöhnlich – wie es sich schon in seiner Idee zeigt, in einem Stall auf die Welt zu kommen. Denn er zieht nicht als großer, mächtiger Mensch bei uns ein, sondern als Kind in der Krippe – klein und unscheinbar – und wird eben damit der Größte.

Ihr Pfarrer Thomas Jäger

Der Monatsspruch für Dezember steht in Jesaja 11,6

Weh denen, die Böses gut und Gutes böse nennen, die aus Finsternis Licht und aus Licht Finsternis machen, die aus sauer süß und aus süß sauer machen!

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten unserer Gemeinde:

11.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
18.12.	15.00 Uhr	Adventsfeier im Lutherhaus Oberoderwitz
24.12.	16.00 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Oberoderwitz
	17.00 Uhr	Christnacht in Niederoderwitz
25.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
26.12.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz

31.12.	17.00 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz
01.01.	17.00 Uhr	Gottesdienst in Oberoderwitz
08.01.	10.30 Uhr	Gottesdienst in Niederoderwitz

... und zu den weiteren Veranstaltungen:

11.12.	15.30 Uhr	Weihnachtskonzert mit dem Oberlausitzer Akkordeonexpress in der Kirche Oberoderwitz
14.12.	14.30 Uhr	Seniorenkreis in Niederoderwitz
21.12.	14.30 Uhr	Seniorenkreis im Lutherhaus Oberoderwitz

Bitte beachten Sie unsere Informationen in den Schaukästen und auf der Internetseite: www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Spendenaktion Kirche Niederoderwitz und Kirche Oberoderwitz

Kontoinhaber:

Kirchenbezirk Bautzen – Kassenverwaltung

IBAN: DE94 3506 0190 1681 2091 03

Verwendung: RT – 3213 – Kirche Niederoderwitz
oder Verwendung: RT – 3213 – Kirche Oberoderwitz

www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de

Katholische Pfarrgemeinden Leutersdorf, Ebersbach-Neugersdorf und Oppach

Pfarrer Dr. W. Styra
Katholisches Pfarramt

Aloys-Scholze-Straße 4, 02794 Leutersdorf

Telefon 03586 386250, Fax 03586 408534

Mobil: 0152 54150752, E-Mail: pfarramt@pfarrei-leutersdorf.de

Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:
Dienstag und Donnerstag 10.00–17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Gottesdienstordnung Dezember

Samstag	17.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach
	17.30 Uhr	Wortgottesdienst Ev. Gemeinderaum in Großschönau
Sonntag	08.30 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa.
	10.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf

Wochentagsgottesdienste

Dienstag	18.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche Oppach
Donnerstag	09.00 Uhr	Hl. Messe Kath. Kirche Ebersbach/Sa.

Freitag 18.00 Uhr Hl. Messe
Kath. Kirche Leutersdorf

Besondere Gottesdienste

Di., 01.11. 10.00 Uhr Hl. Messe zum Fest
Sa., 24.12. 16.00 Uhr Krippenandacht
mit Krippenspiel
in Leutersdorf
16.00 Uhr Christmette mit Krippenspiel
in Oppach
22.00 Uhr Feier der Christnacht
in Leutersdorf
So., 25.12. 10.00 Uhr Hl. Messe
1. Weihnachtstag
in Ebersbach/Sa.
Mo., 26.12. 08.30 Uhr Hl. Messe
2. Weihnachtstag
in Großschönau
10.00 Uhr Hl. Messe
in Leutersdorf
Mi., 28.12. 18.00 Uhr Hl. Messe
Fest der hl. Familie
in Oppach
Sa., 31.12. 17.00 Uhr Jahresschlussandacht
in Ebersbach/Sa.
So., 1.1.23 10.00 Uhr Hl. Messe zum Neujahr
in Leutersdorf

zählige Stunden ihrer Freizeit. Somit bewahren wir uns einen wichtigen Erhalt der Vielfalt an Vereinsleben in unserem Oderwitz. Herzlichsten Dank!

Für die Weihnachtszeit wünschen wir als der Vorstand Zeit für Ruhe, Harmonie und Wärme in den Familien. Alle guten Wünsche und Ziele beginnen mit dem Neujahr 2023.

Was kann unser kleiner Verein bieten?

Wie vielfältig ein Ball benutzt werden kann!

Über Netze baggern, über Platten schmettern, in der Halle hopsen lassen, kraftvoll zusammendrücken. Das und noch vieles mehr ist in den unterschiedlichen Abteilungen zu erleben! Welche? Natürlich Volleyball, Tischtennis, Kindersport und Frauengymnastik. Schaut euch das an!

Kontakte:

Vereinsvorsitzender Hartmut Fiedler ☎ 035842 25610
Volleyball ☎ Schnitter 035842 26778
Tischtennis ☎ Worf 035842 29925
Kinder- und Frauensport: kindersport_oderwitz@gmx.de

Euer Vorstand

Einladung zum Weihnachtsturnier 2022

Am **30. Dezember 2022** findet endlich wieder unser Volleyball-Weihnachtsturnier statt. Ab 17.30 Uhr kann das Erwärmen beginnen und ab 18.00 Uhr startet der Turnierbetrieb.

Gespielt wird in vor Ort gemischten Mannschaften aus aktiven und nicht-aktiven Spielern. Wir freuen uns also auch über die Teilnahme von „Gelegenheits-Volleyballern“ an diesem Abend.

Eine kleine Startgebühr von 2,00 Euro pro Person wird bei der Anmeldung bezahlt. Natürlich sorgen wir auch wie gewohnt für einen kleinen Imbiss.

Bis bald und eine gute Zeit wünscht die Abteilung Volleyball.

VEREINE BERICHTEN

Förderverein Feuerwehr

Der Vorstand bedankt sich auch in diesem Jahr bei allen Bürgerinnen und Bürgern, unseren fördernden Mitgliedern sowie den Unternehmen wieder recht herzlich für die finanzielle, als auch materielle geleistete Unterstützung im Jahr 2022. Ein gesegnetes Weihnachtsfest allen, einschließlich den Kameradeninnen und Kameraden der Feuerwehr Oderwitz samt Familien sowie einen guten Start ins Jahr 2023 und für dieses vor allem Gesundheit.

Vielen Dank auch wieder an das Blumenhaus Berndt, welches uns ganzjährig passend zur Saison die Pflanzschale am Feuerwehrgerätehaus Oberoderwitz bepflanzt.



Liebe Mitglieder und Ehrenamtler unseres Sportvereines 1861 Oberoderwitz,



gerade wenn das Jahr schnellen Schrittes zur Neige geht, merken wir, dass Zeit ein wertvolles Gut ist. Unsere ehrenamtlichen Mitarbeiter schenken über das Jahr dem Verein und damit auch seinen Mitgliedern un-

Rassekaninchenausstellung in der Schützenhalle Niederoderwitz am 29./30. Oktober 2022

Am 29./30. Oktober 2022 fand im Schützenhaus Niederoderwitz wieder die alljährliche Lokalschau des Kaninchenzüchtervereins „Gut Zucht“ S 363 Niederoderwitz/Sa. e. V. statt.

Freitag den 28. Oktober 2022 nahmen die Preisrichter Anke Kohlrusch und Frank Morawek die zur Ausstellung angemeldeten Tiere in Augenschein und bewerteten die Tiere nach Typ und Körperform, Gewicht, Fell, Kopf und Ohren, Deckfarbe, Unterfarbe, sowie dem Pflegezustand.

In diesem Jahr konnten wieder 139 Tiere in 26 Rassen und Farbschlägen den Preisrichtern zur Bewertung präsentiert werden.

Bei der Bewertung der Tiere wurde zweimal vorzüglich, 14-mal hervorragend und 117-mal sehr gut erzielt.

Den Wanderpokal des Bürgermeisters für die Beste Sammlung der Schau erhielt Zfrd. Gert Niegisch aus Oderwitz mit seinen Alaska-Kaninchen.



Den Pokal für die zweitbeste Sammlung mit seinen Burgundern erhielt Zfrd. Thomas Steudtner aus Oderwitz, den Pokal die drittbeste Sammlung mit seinen Roten Neuseeländern erhielt Zfrd. Johann Stein aus Oderwitz. Vereinsmeister 2022 mit den besten sechs Tieren der Schau wurde Zfrd. Gert Niegisch mit seinen Alaska-Kaninchen. Der beste Rammler eigener Zucht (Schwarz-Rex) kam aus Ruppersdorf von Zfrd. Robert Thiele und die beste Häsin eigener Zucht (Alaska) von Zfrd. Gert Niegisch aus Oderwitz.

Den Pokal für die beste Jungtiersammlung (Kaninchen bis zu einem Alter von 8 Monaten) erhielt Zfrd. Jens Finke aus Spitzkunnersdorf mit seinen Thüringern und den Pokal für den besten Jugendzüchter errang Zfrd. Franz Hüttner mit seinen Zwergwidern siamesenfarbig gelb. Eine gute Bewirtung unserer Gäste, ein Futtermittelverkauf und die beliebte Tombola gehörte natürlich auch wieder zu unserer Ausstellung.

Wir hoffen, wir haben mit dieser Lokalschau wieder Werbung für das Hobby Kaninchenzucht gemacht und vielleicht haben wir bei einigen das Interesse für das Hobby Kaninchenzucht geweckt. Wir freuen uns über jeden Interessierten und vielleicht neuen Mitstreiter in unserem Verein.

Wir bedanken uns bei allen Zuchtfreunden, die mit der Anmeldung ihrer Tiere wieder dafür gesorgt haben, dass wir den Besuchern ein breites Spektrum an Rassen und Farbschlägen präsentieren konnten und natürlich bei unseren zahlreichen Sponsoren, die mit Ihren Spenden die Ausstellung unterstützen und möglich machen.

Ein ganz besonderer Dank an alle Mitglieder und Helfer, die bei der Vorbereitung und Durchführung der Ausstellung wieder tatkräftig mitgeholfen haben.

Für das neue Zuchtjahr 2022/2023 wünschen wir allen gute Zuchtergebnisse, Gesundheit und ein gutes gemeinsames Miteinander bei unserem schönen Hobby!

Allen Gästen und Besuchern ein herzliches Dankeschön für Ihr Interesse an unserem schönen Hobby und bis zum nächsten Mal.

Der Vorstand



Möbel Starke unterstützt die Erfinderkiste

Auf unsere Anfrage bei der Junior-Chefin von Möbel Starke Schönbach, die Küche in unserer Erfinderkiste durch eine Abzugshaube aufzurüsten, griff Frau M. Starke sofort auf und bot uns Ihre Hilfe an. Kinder schrieben und gestalteten ihr einen malerischen Brief indem sie um Unterstützung baten. Und schon bald schickte sie uns Herrn Jonas Förster zur Besprechung in die Erfinderkiste. Seine gute Beratung ließ uns gleich einig werden und so suchten wir uns für einen Vorzugspreis eine gute Abzugshaube aus. Eingebaut wurde sie kostenlos von einem Mitarbeiter: Robert Adler, der uns so gut unterstützte, indem er auch half, die Küche im Service-Wohnen unterstützend aufzubauen, wo nun

die Kinder mit den Bewohnern gemeinsame Koch- und Backkünste durchführen können. Erste Begegnungen fanden schon statt und so konnten die Kinder gemeinsam einen Apfelkuchen backen. Momentan planen wir Begegnungen in der Adventszeit. Hiermit danken wir der Fa. Möbel-Starke und wissen ihre Unterstützung für das Allgemeinwesen und Wohlergehen zu schätzen. Mögen sich noch viele kleine und ältere KöchInnen durch und mit den Starke-Möbeln entwickeln.

Für die Weihnachtsferien haben wir wieder ein schönes Angebot für Kinder und Familien. Besucht uns mit Freunden, Omas und Opas, Eltern und Verwandten zum Basteln, Werkeln und Experimentieren. Das genaue Angebot könnt Ihr unserem Flyer entnehmen oder Ihr schaut auf unsere Homepage: www.lernwerkstatt-oderwitz.de. Hier geben wir übrigens auch wieder Termine für den beliebten „3-D-Druck“ bekannt, für welchen eine Voranmeldung notwendig ist (begrenzte Platzkapazität). Wir wünschen Euch ein schönes Weihnachtsfest, besinnliche Stunden in Familie und einen guten Start in 2023. Auf dass wir wieder viele engagierte TüftlerInnen bei uns begrüßen dürfen.

Euer Team der Erfinderkiste

Seniorenclub 1 berichtet

Unsere kleinen grauen Zellen waren am 05. Oktober gefordert. Bei kniffligen Fragen wurden die Lösungen in Teamarbeit gefunden.

Unser Weinfest am 12. Oktober war gelungen und die Stunden in geselliger Runde viel zu schnell vorbei.

Einmal im Jahr ist es Pflicht unsere heimischen Gaststätten zu besuchen. Einen schönen Nachmittag verbrachten wir am 18. Oktober in der „Brennerei“. Dem Brennerteam ein herzliches „Dankeschön“.

Leider ging Corona nicht an uns vorbei und wir mussten die Clubnachmittage für den 26. Oktober und 02. November absagen. Inzwischen sind alle wieder fit und freuten sich am 09. November wieder im Club zu treffen.

Programm Dezember 2022

Mi., 07.12.	Lichtelnachmittag
Di., 13.12.	Adventsfahrt ins „Gütchen“/ Programm im Novemberamtsblatt Abfahrt: 11.15 Uhr, Preis: 64,00 €
Mi., 21.12.	Clubweihnachtsfeier

Januar 2023

Mi., 04.01.	Gemeinsam begrüßen wir das neue Jahr.
-------------	---------------------------------------

Jahresende

Und wieder ist ein Jahr vollbracht, man hat vermeintlich viel gemacht,

war fleißig, strebsam, früh und spät – und merkt wie schnell die Zeit vergeht.

Oskar Stock

Allen Oderwitzern ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr

wünscht das Clubteam

VERANSTALTUNGEN

Erfinderkiste

Erfinderkiste 

FERIENANGEBOT
in den Weihnachtsferien 22.12.22- 02.01.23
für alle Kids von 4 bis 12 Jahre
in der Erfinderkiste in Oderwitz

Donnerstag, 22.12.2022 **Weihnachtswerkstatt**
Last-Minute-Weihnachtsgeschenke basteln

Freitag, 23.12.2022 **Kerzenfabrik**
Kleine Kerzen aus Wachsresten herstellen

Dienstag, 27.12.2022 **Experimentiertag**
Feuerwerk im Glas

Mittwoch, 28.12.2022 **Vogelhausbau**
Ein kleines eigenes Vogelhäuschen bauen

Donnerstag, 29.12.2022 **Silvester – Kracher**
Tröten, Trommeln und noch mehr basteln

Freitag, 30.12.2022 **Mit Vollgas ins neue Jahr**
Luftkissenfahrzeug herstellen

*Kommt vorbei und erlebt spannende Stunden - gemeinsam mit Euren Eltern, Großeltern, ...
Ferienangebot ist eine Ergänzung zur bestehenden Öffnungszeiten. Alle anderen Angebote wie gewohnt nutzbar.*

Öffnungszeiten der Erfinderkiste in den Ferien: an Veran.stagen von 9:30 bis 17:30 Uhr

Lernwerkstatt Erfinderkiste -
Straße der Republik 68 a - 02791 Oderwitz
(direkt an der Kretschamkreuzung im Fabrikareal)

 Lernwerkstatt Erfinderkiste
www.lernwerkstatt-oderwitz.de
info@kiga-waldhaeusl.de

„Noch 13 Tage bis Weihnachten“

Der Oberlausitzer Akkordeonexpress unter der Leitung von Angela Brettschneider



**lädt am 11. Dezember 2022, um 15.30 Uhr
in die Kirche zu Niederoderwitz
zum Weihnachtskonzert ein.**

Wir freuen uns sehr auf Ihr Kommen!

Mit Auflösung des Weihnachtsrätsels & Märchen ToGo

Herzliche Einladung zum traditionellen

„Glühwein bevor der Weihnachtsmann kommt“

**24.12.2022 - 14.00 bis 17.00 Uhr
am Kretscham Niederoderwitz**

Wir wünschen allen Oderwitzern, Unterstützern, Sponsoren und Freunden ein besinnliches Weihnachtsfest.

Die Jungs und Mädels vom Kretschamverein

mit Wunschzettel-briefkasten

Weihnachtsmärchen

Liebe Kinder Groß und Klein,
Euch lädt der Kretscham wieder ein: Durch die Fenster könnt ihr sehn.
Was wird wohl diesmal drinnen stehn? Mögt ihr uns im Advent besuchen?
Dann könnt ihr nach 'nem Märchen suchen.
Denn hinter unsren Fensterscheiben herrscht dieser Zeit ein buntes Treiben.
Habt ihr das Märchen gleich erkannt? Schnell, nehmt Euch nun ein Blatt zur Hand.
Und malt die richt'ge Lösung auf, schreibt Namen und auch Alter drauf.
Steckt sie in unsren Kasten hier, der Rote, er steht vor der Tür.
Die Schönsten sucht der Weihnachtsmann, im Amtsblatt zeigen wir sie dann!
Bis dahin ist es nicht mehr weit, ...

Euch eine schöne Weihnachtszeit!

die Mädels und Jungs vom
Kretschamverein Niederoderwitz e.V.

INFORMATIONEN



Weihnachtungswünsche des AZV Landwasser



Der AZV Landwasser wünscht allen Kundinnen und Kunden eine friedliches und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes neues Jahr 2023!

Auch über die Feiertage steht Ihnen unser verlässlicher Dienstleister, die Wasserverband Lausitz Betriebsführungs GmbH, im Not- und Havriefall in der Abwasserentsorgung unter der Telefonnummer 03573 8030 zur Verfügung.

Die Geschäftsstelle Hintere Dorfstraße 15 in 02791 Oderwitz bleibt vom **19.12.22 bis zum 10.01.2023** geschlossen.

Cornelius Stempel, Vorstandsvorsitzender

Blick in die Zukunft:



Eine Transport-Drohne soll das DRK bei der schnellen Versorgung von Patienten mit Blutpräparaten unterstützen

Wer Blut braucht, hat es eilig! Beispielsweise nach einem Unfall oder im Verlauf schwerer Operationen kann jede Minute lebenswichtig sein und Patienten benötigen Blutkonserven innerhalb kürzester Zeit. Deshalb wird beim DRK-Blutspendedienst gemeinsam mit der ADAC Luftrettung eine Drohnenlogistik für den Transport von Blut, Medikamenten und Gewebe entwickelt. Weit über 100 Drohnenflüge mit der MediCargo genannten Drohne wurden im Rahmen des Forschungsprojektes bereits durchgeführt. Diese haben gezeigt, dass mit ihr der Transport von Blut zum Patienten fünf Mal schneller als auf dem herkömmlichen Weg per Kurierdienst oder Taxi möglich sein kann. Ziel des Projektes ist der kommerzielle Regelbetrieb für Kliniken in ganz Deutschland. MediCargo ist rund sieben Kilogramm schwer und kann beim Abflug rund 1,5 Kilogramm Blut als Nutzlast transportieren.



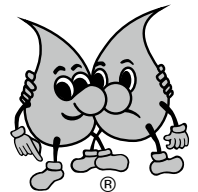
Eine sichere und kontinuierliche Versorgung mit den teilweise nur wenige Tage haltbaren Blutpräparaten für Patienten in der Region zu gewährleisten ist zentrale Aufgabe des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost. Auch rund um die Weihnachtsfeiertage stehen Blutkonserven 24/7 für die Anforderungen aus den Kliniken bereit. Hierfür ist das DRK auf die Unterstützung durch viele Blutspenderinnen und -spender angewiesen, die zum Beispiel auch die Möglichkeit der **Blutspende am 2. Weihnachtsfeiertag, Montag, 26.12.2022** nutzen, die an ausgewählten Terminorten zusätzlich zu den regulären Dezember-Terminen angeboten wird.

Alle Termine, sowie die erforderliche Terminreservierung sind zu finden unter <https://www.blutspendenordost.de/blutspendetermine/>, darüber hinaus kann die Terminreservierung auch über die kostenlose Hotline 0800 1194911 erfolgen, dort werden auch weitere Informationen erteilt. Bitte beachten Sie ggf. aktuelle Ankündigungen auf der Website des DRK-Blutspendedienstes Nord-Ost unter www.blutspendenordost.de

Hinweis: Nach einer Impfung mit den in Deutschland zugelassenen Impfstoffen gegen das Corona-Virus ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung möglich, sofern sich der oder die Geimpfte gesund fühlt.

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet statt

**am 23. Dezember 2022
Oberoderwitz im Lutherhaus
14.30 bis 19.00 Uhr**



Kleidercontainer hat neuen Standort

Ab sofort finden Sie den Niederoderwitzer Altkleidercontainer des DRK Kreisverband Zittau e.V. auf dem Parkplatz am Markt 3 in Niederoderwitz. Durch den jetzt zentralen und belebten Standort erhofft sich der DRK Kreisverband Zittau e.V. ein höheres Spendenaufkommen von qualitativ guten Sachen.

Denn Altkleider gehören nicht in den Müll – sie helfen zu helfen. Ein Teil der gut erhaltenen Kleiderspenden geht in die Kleiderkammern des DRK in Zittau. Dort wird die Kleidung sortiert, aufbereitet und weitergegeben.

Den Teil, der Textilien der nicht mehr tragbar ist, gibt das Rote Kreuz an eine Verwertungsgesellschaft, die die wertvollen Rohstoffe weiterverarbeitet. So entstehen zum Beispiel Fußmatten, Autositzbezüge oder Putzlappen.

Bitte geben Sie nur saubere und tragbare Bekleidung und Schuhe in die Container!

Vielen Dank für Ihre Spende!

*Grit Lobstein
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
DRK Kreisverband Zittau e.V.*

Bekanntmachung

über den Erörterungstermin im Planfeststellungsverfahren für das Bauvorhaben „Ersatzneubau 110-kV-Leitung Hirschfelde – Schmölln (Anlage 210) Abschnitt Mast 74 a – Mast 146 a“ – Anhörungsverfahren –

1. Der Erörterungstermin findet am **13. Dezember 2022, ab 10.00 Uhr** im **Dorfgemeinschaftshaus „Mohr“, Ruppertsdorf, Hauptstraße 8, 02747 Herrnhut** statt. Der Einlass erfolgt ab 9.30 Uhr.
2. Im Termin werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen erörtert. Die Teilnahme am Termin ist jedem, dessen Belange durch das Bauvorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen sowie Stellungnahmen der Vereinigungen für dieses Verwaltungsverfahren ausgeschlossen sind, die Verhandlung endet, wenn kein Erörterungsbedarf mehr besteht und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.
3. Durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
4. Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.

Diese Bekanntmachung ist gemäß § 27a VwVfG auf der Internetseite der Landesdirektion Sachsen unter <http://www.lids.sachsen.de/bekanntmachung>, dort unter der Rubrik „Infrastruktur – Energie“ einsehbar.

Dresden, 27. Oktober 2022

Landesdirektion Sachsen

gez. Holger Keune, Referatsleiter Planfeststellung

GASSI-SERVICE GESUCHT

Für meine liebe Labradormix-Hündin (6 Jahre) suche ich **2 bis 3 Tage** unter der Woche einen lieben Menschen der mit ihr spazieren geht.

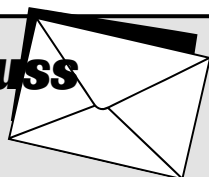
Bitte melden per WhatsApp oder SMS:

0173 9316194

Redaktionsschluss

der nächsten Oderwitzer Nachrichten ist der

12. Dezember 2022.



LESERZUSCHRIFT

Mädelspower

Vollen Einsatz für einen guten Zweck zeigten diese sechs Mädchen am 09.10.2022 beim Abschlussfest von Softeis Heintze in Oberoderwitz. Mit einer gänzlich selbst organisierten Verkaufsaktion sammelten sie Spenden für das Tierheim in Bischdorf. Neben selbstgebastelter Herbstdeko wurde auch Trödel verkauft. Am Ende waren es 250 Euro, welche die Mädels am 04.11. persönlich dem Tierheim überbrachten. Die Mitarbeiter freuten sich riesig über das Geld und Futter für die Tiere und bedankten sich mehrfach bei den jungen Spenderinnen. Ein herzliches Dankeschön gilt auch Softeis Heintze dafür, dass die Mädchen ihren Stand aufbauen durften und natürlich allen Spendern.



von links nach rechts: Anna, Marietta, Nelly, Zoe, Mitarbeiterin Tierheim, Selina, Kira



von links nach rechts: Kira, Anna, Nelly, Selina, Zoe, Marietta

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Oderwitz, Tel. 035842 223-0, Fax 035842 22322
 Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen): Bürgermeister C. Stempel
 Redaktion: Herr T. Sikora, Gemeindeverwaltung
 Satz/Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Herrnhut
 Anzeigen: Cindy Hielscher, Tel. 0171 3682791, anzeigen@gustavwinter.de
 Erscheinungsweise: jeweils am ersten Mittwoch des Monats

Großzügige **Zwei-Raum-Wohnung (83 m²)**
im Pfarrhaus von Niederoderwitz zu vermieten.
Ab dem 01.07.2022.

Nettokaltmiete: 375,- € Nebenkosten: 200,- €
Ein Stellplatz kann für 20,- € pro Monat
angemietet werden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte im
Pfarramt Oderwitz unter 035842/25332 oder
unter kg.oderwitz-mittelherwigsdorf@evlks.de

TAXI

Telefon: **03 58 42 / 2 64 74**
Funk: **01 77 / 3 44 26 36**

Ralf Hoffmann

Bachweg 14
02791 Oderwitz



Ich wünsche meinen Kunden, Freunden
und Bekannten ein besinnliches
Weihnachtsfest, verbunden mit einem
erfolgreichen Start in das Jahr 2023.



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Feuer- und Kaminholz
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
www.containerdienst-eibau.de

FuTex GmbH
Textil-Shop

Hauptstraße 144 · Oderwitz
☎ 035842 22726
textilshop@futex.info

Liebe Kunden,
wir bedanken uns für Ihre Treue und Unterstüt-
zung in diesem außergewöhnlichen Jahr. Wir wün-
schen allen ein besinnliches Weihnachtsfest und
einen gesunden und guten Start ins Jahr 2023.

Textilshop geöffnet von Montag bis Freitag 9.00 bis 17.00 Uhr

Ihre Ansprechpartner in schweren Stunden

Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Hauptstraße 171
02763 Zittau · Hammerschmiedtstraße 19

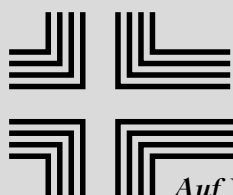
Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig



Tag & Nacht:

☎ (03 58 42) **25 444**



FIEDLER
BESTATTUNGEN

Auf Wunsch Hausbesuch!

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 127 · 02791 Oderwitz

HEES
— BESTATTUNGEN —

Neueibau

Tel.: 03586 33 010



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer
Bestattungen

einfühlsam - kompetent - zuverlässig

Fachgeprüfte Bestatter
www.neugersdorfer.de

Tag & Nacht 03586-32333

02727 Neugersdorf, Schillerstraße 8, Tel. 03586-702885

02730 Ebersbach, Schulstraße 4, Tel. 03586-364469

02747 Herrnhut, Löbauer Straße 15, Tel. 035873-40547

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern,
Freunden und Bekannten ein schönes Weihnachtsfest
und alles Gute für das Jahr 2023.



ELEKTROMEISTER

Christian Hubrig

02791 Oderwitz, Hauptstr. 89

Tel. (03 58 42) 2 61 75

Mobil (0160) 90 45 94 92

Elektroinstallation

Planung · Solaranlagen

Reparatur und Revision

HBG
Leutersdorf GmbH

Ihr zuverlässiger Partner seit 1990!

Wasser Heizung Solar Lüftung/Klima Kundendienst Elektro

HBG Leutersdorf GmbH, Hauptstraße 37, 02739 Kottmar OT Neuebau

- Kundendienst, Wartungsarbeiten und Neuerrichtung von Heizungs-, Sanitär-, Klima-Lüftungs- und Wasseraufbereitungsanlagen
- alternative Wärmequellen via Wärmepumpen, Solar- und Photovoltaikanlagen
- Ihr neues Wunschbad komplett aus einer Hand (Trockenbau-, Putz-, Installations-, Fliesenleger- und Elektroarbeiten)

03586 33030 - Kundendienst: 0172 359 5555
info@hbg-leutersdorf.de - www.hbg-leutersdorf.de

Schlüsselfertiges Bauen
Eigenheime
Wohnungsbau
Rekonstruktion
Gewerbe - Bauten

klinger hausbau GmbH

Straße des Friedens 6a mail@klinger-hausbau.de
02708 Dürrehennersdorf www.klinger-hausbau.de

Tel.: 035872 / 3 23 85
Fax: 035872 / 3 43 39

Wir danken für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine besinnliche Adventszeit, frohe Festtage und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.

Friseursalon
Haarchitekt

Claudia Deutscher
Marktstraße 3, 02791 Oderwitz
Telefon 03 58 42 / 2 97 17

Das Team vom Friseur Haarchitekt bedankt sich bei allen Kunden und wünscht frohe und besinnliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Bettfedernreinigung
Heidi Müller Neugersdorf

Spreequellstraße 18 · Telefon 0 35 86 / 3 50 47 36
mittwochs 10.00–12.00 Uhr, 15.00–17.00 Uhr

- Wir waschen und reinigen Ihre Bettwaren •
- Umarbeitung, Neuanfertigung •

Wir wünschen unserer Kundschaft eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute.

Tobias Philipp

Lack-
AUSBESSERUNG-
service

Tel: 0162-9170643

**PKW- AN- & VERKAUF, TEILEHANDEL
SMART-REPAIR, AUTOGLAS-SERVICE**

Frohe Weihnachten und für das neue Jahr viel Glück und Erfolg, verbunden mit unserem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.

Spitzbergstraße 2 · 02791 Oderwitz
www.lackservice-oderwitz.de
info@lackservice-oderwitz.de

Mo-Fr:
7³⁰-17⁰⁰Uhr

Weihnachtliche Freude und ein erfolgreiches neues Jahr wünscht
die **Praxis für Physiotherapie**

Verena Kluttig

Geschenkgutscheine erhältlich!

für Thai-, Ganzkörper- & Schröpfmassagen

Oberherwigsdorfer Str. 34a, 02791 Oderwitz, ☎ 035842-209195



SVEN RÄTZE
TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
 Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2 m³
 Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt,
 Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle
 – Preise auf Anfrage –

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 0172 5137566
 Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de



ULLRICH
BAU
UNTERNEHMUNG

- Roh- & Ausbau ■ Innen- & Außenputz
- Fassadensanierungen
- Wärmedämmverbundsysteme
- Fliesen/Naturstein & Abdichtarbeiten

Gartenweg 4 · 02794 Leutersdorf
 Tel.: 0162/77 14 59 6 · www.ullrich-bau.com

Wir bedanken uns für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden sowie für das Jahr 2023 stets Gesundheit und Zuversicht.



SIGNMAX S
 WERBUNG & TEXTILDRUCK

Äberlausitzer Mundartkalender
 für 2023
 jetzt wieder bei uns erhältlich.

Zur alten Schule 1a · Spitzkunnersdorf
035842-25054 · www.signmax.de



Technik-Service-GmbH Oberland
 Typenfreie KFZ-Werkstatt
 PKW · Transporter · LKW

Zur alten Schule 5a · 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel.: 035842-27479, Fax: 035842-39991

Zum Jahresende möchten wir unseren Kunden für ihre Treue danken und wünschen ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2023.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Geöffnet von Mo – Fr 7.00 – 17.00 Uhr




BAU-SERVICE

Putzarbeiten aller Art
 Struktur- und Dekorputz
 Vollwärmeschutz
 Innenausbau, Pflasterarbeiten
 Schüttguttransporte bis 1,5 t

Steffen Wegner - 02791 Oderwitz, Birkmühlstr. 12a
 ☎ 035842 27270 · Funk: 0162 8522599 · bauservice.wegner@t-online.de

Wir wünschen allen Kunden und Bekannten eine schöne Adventszeit und frohe Weihnachten.



Maurer- & Betonbau
 Wärmedämmung
 Putzarbeiten
 Alt- & Neubau
 Pflasterarbeiten

BAUHANDWERK SEIDEL

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Weihnachtszeit, viel Gesundheit sowie Glück verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen!

Dorfstraße 30 · 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel./Fax: (03 58 42) 291 85 · Mobil: 0162-61 86 817

WWW.BAUHANDWERK-SEIDEL.DE




Bestattungsvorsorge
 – heute schon an morgen denken!

Bestattungshaus Abschied
 Inhaber Michael Mrochem

02708 Löbau Promenadenring 6
 Frau G. Werner
 Niedercunnersdorf
 ☎ 03 58 75 / 603 78

www.bestattungshaus-loebau.de



Wäscherei & Heißmangel

H. Seibt · Windmühlberg 5 · 02747 Ruppertsdorf/OT Ninive
Tel. 035873/42568 · Funk 0176/55968156

Unser Service · Komplett-Wäsche · Mangel-Wäsche
· Tischwäsche stärken und mangeln
· **NEU: Tischdeckenverleih**



Wäsche-Annahme in Oderwitz

bei **Augenoptik Jähne**, Hauptstr. 85 (auf Wunsch auch Wäsche-Abholung)
bei **FuTex GmbH, Textil-Shop**, Hauptstraße 144



Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Bekannten
ein frohes Weihnachtsfest sowie
einen guten Start ins neue Jahr.

City-Fahrschule

Florian Krause

Tel. 03583 512555 · Mobil 0174 9297304



Wir möchten uns bei all unseren
Fahrschülern/innen und deren Familien
bedanken: für das entgegengebrachte
Vertrauen, gegenseitiges Verständnis,
Treue und Geduld in nicht so einfachen Zeiten
und wünschen allen eine schöne und sorgenfreie
Adventszeit und alles Gute fürs nächste Jahr.

Euer Florian Krause und Team.

Kurstermine derzeit nur auf Anfrage

www.cityfahrschulekrause.de

Es gibt sie noch, die Engel.

Wir möchten einfach mal Danke sagen,
dem Team „Panoramablick“, unseren
hilfsbereiten Nachbarn und allen,
die uns in den schweren Monaten
der Pflege meines Mannes
und unseres Vaters unterstützt haben.
Wir danken besonders der Familie Bier,
Familie Dornig, Familie Stark
und der Familie Berger.

Es sind die stillen Helden,
die oft großes bewirken.

In Dankbarkeit **Familie Danz**

Ein frohes Weihnachtsfest sowie
einen guten Start ins neue Jahr wünscht



Zimmererarbeiten

langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

**artgerechter Holzbau · Innenausbau
Dachstuhlbau · Bedachungen**

Hohe Straße 6 · 02782 Seiffhennersdorf
Tel. 03586 406937 · Fax 7076479 · Mobil 0177 1538645
www.zimmerei-seiffhennersdorf.de

Gartentechnik-Nocke

OT Oberauerndorf
Ändere Dorfstraße 76
02708 Kettbaur

Wir wünschen allen
unseren Kunden
„Frohe Weihnachten“,
einen guten Rutsch
ins neue Jahr und
alles Gute für 2023.



Tilo Nocke

Für das uns
entgegengebrachte Vertrauen
möchten wir uns
ganz herzlich bedanken.

AUTODienstKUMPF

GMBH

Instandsetzung von **Freie Kfz-Werkstatt**
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen



Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins Jahr 2023.

Frohes
Fest



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 03586/76 12-0 · Fax: 03586/76 12-34

BRILLEN & KONTAKTLINSEN CORNELIA BITTERLICH

CONOPTICUS

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten Freude, Ruhe
und Besinnlichkeit zum Weihnachtsfest
sowie ein gutes neues Jahr und
danken für das entgegen-
gebrachte Vertrauen.
Ihr CONOPTICUS-Team



Hauptstr. 56, 02739 Eibau | Tel. 03586/35 03 39

AUGENOPTIK
www.conopticus.de

Unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden möchten wir **DANKE** sagen für die angenehme Zusammenarbeit, das Vertrauen und die Treue sowie für das gute Miteinander.

Wir wünschen **Frohe Weihnachten** und ein gutes neues Jahr!



Berndt Werbung

Fahrzeugbeschriftung · Aufkleber
Digitaldruck · Folienschriften · Textildruck
Schilder · Planen · Fototassen · uvm.

Hauptstr. 35a | 02791 Oderwitz
Telefon 03 58 42 / 25 200 | www.berndt-werbung.de

Frohe Weihnachten sowie alles Gute im neuen Jahr

wünschen wir allen unseren Kunden und Geschäftspartnern

Telefon: 0 35 83 / 7 70 38-0
info@AmbestenBuechner.de
www.AmbestenBuechner.de



Büchner Gruppe

Horst Büchner Automobile GmbH
Autohaus Büchner GmbH

Löbauer Str. 2a
02763 Zittau / Eckartsberg

Pflegedienst



Wir wünschen unseren Mitarbeitern, Patienten und allen Einwohnern der Gemeinde Oderwitz ein erholsames Weihnachtsfest.

Oderwitz - Hauptstraße 31
Telefon: 25046 Fax: 189325
Email: pd.oderwitz@drk-loebau.de

- + Häusliche Krankenpflege
- + Med. Behandlungspflege
- + Hauswirtschaftliche Hilfen
- + Einkaufsservice
- + Pflegekostenberatung
- + Urlaubsbetreuung
- + Menü-Liefer-Dienst
- + Hausnotruf



DRK Kreisverband Löbau e.V.
www.drk-loebau.de

zilentio

IHR BESTATTUNGSDIENST ZITTAU

Tag & Nacht erreichbar
Tel.: 03583 5763-20 Handy: 0172 3706906
Reichenberger Straße 4, 02763 Zittau
E-Mail: bestattung@zilentio.de
Internet: www.zilentio.de



ZURICH

Wir wünschen frohe Weihnachten



... und einen guten Rutsch ins neue Jahr



Bezirksdirektion
Sören Ebert
Langer Garten 10b
02791 Oderwitz
03591 279440
ebert@zuerich.de

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr!

Verschenken Sie doch zu Weihnachten einen Gutschein!

Friseur- & Perückenstudio Dagmar



Inh. Dagmar Liebig
Neueibauer Straße 3
02739 Eibau
☎ 03586 / 70 21 44



FRISEURSAALON KOPF & ACHE

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ein erfolgreiches Jahr 2022! Wir wünschen all unseren Kunden ein besinnliches, ruhiges und frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Inhaber Friseurmeisterin
Claudia Schreier
Hauptstraße 82 b, 02791 Oderwitz
Telefon: 03 58 42 / 29 59 89

ÖFFNUNGSZEITEN:
Di., Mi., Do., Fr. 9.00–18.00 Uhr
Sa. 8.00–12.00 Uhr
Mo. geschlossen




Häuslicher Pflegedienst und 24h Intensivpflege

24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr 2023.

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
info@pflege-zuhause-goldberg.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de

Kreisverband Zittau e.V.
Äußere Weberstr. 84
02763 Zittau




Wir wünschen unseren Patienten und ihren Angehörigen ein friedliches Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen. Wir freuen uns, Sie auch weiterhin betreuen zu dürfen.

Ihre DRK Sozialstation und Ihre DRK Tagespflege

Sozialstation: 03583 / 57 79 35 **Tagespflege: 03583 / 50 38 312**
www.drk-zittau.de



BEMOBIL LIFT SYSTEME

JETZT KOSTENLOS ANRUFEN UNTER:
0800 600 66 999

KOSTENLOSE BERATUNG bei Ihnen zu Hause, am Telefon oder per Video-Call

COVID-19

- ✓ Treppenlifte
- ✓ Plattformlifte
- ✓ Hublifte & Hebebühnen
- ✓ Senkrechtlifte & Homelifte
- ✓ Wannenlifte, Elektromobile, u.v.m.

4.000€ ZUSCHUSS bei Praxegrad

KOSTENLOS LIFT KATALOG 2022



BERNDT Mobilitätsprodukte GmbH anfrage@bemobil.eu
Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen www.bemobil.eu

KLEMPNEREI • SANITÄR • GASANLAGEN
HEIZUNG • SOLARTECHNIK • WASSER-SCHADEN-BESEITIGUNG • BAUTROCKNUNG



Johannes Richter

Eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und ein gesundes und friedvolles neues Jahr wünschen die Firma Johannes Richter und alle Mitarbeiter.

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breitscheidstraße 10
Telefon (0 35 86) 3 27 57, Telefax (0 35 86) 78 67 68

Wir danken unseren Kunden für ihr Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten und ein glückliches 2023.

Öffnungszeiten Postfiliale

Deutsche Post Mo–Do 10.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

DHL Fr 14.00–18.00 Uhr
Sa 10.00–12.00 Uhr



HITZSCHKE - SCHÄFER

AUTOTEILE ODERWITZ
Hauptstraße 49 · 02791 Oderwitz · Telefon 035842 27601

Oderwitz-Kalender + Oberlausitz-Kalender



Herzlich Willkommen in unserem etwas „ANDEREM“ Friseursalon.

Bei uns gibt es zur neuen Frisur auch ausgewählte Kaffee- & Teevariationen, hausgemachten Kuchen und ganz viel Deko. Sie finden uns in Oderwitz auf dem Mittelweg 5.

Termine nehmen wir telefonisch unter +49 (0) 35842-204555 und per WhatsApp unter +49 (0)174-7166880 an.

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches Weihnachtsfest.



Dienste für Menschen im Alter



Weihnachten bei Kerzenschein,
die Kindheit fällt mir wieder ein.
Der Weihnachtsbaum mit Kerzen,
Frieden strömt durch alle Herzen.
Des Jahres Hektik langsam schwindet
und ein jeder Ruh' und Einkehr findet.
Die Zeit, sie kann kaum schöner sein,
als Weihnachten bei Kerzenschein.

P. Krönert

Wir bedanken uns auf diesem Wege bei allen Angehörigen, Freunden und Bekannten für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit. Wir werden auch 2023 wieder alle Kraft für das Wohlergehen unserer Bewohner einsetzen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine schöne Weihnachtszeit und ein glückliches erfolgreiches neues Jahr.

Im Namen des Teams

**Senioren- und Pflegeheim Niederoderwitz
Haus Spitzbergblick – Wachkoma
Seniorenresidenz Panoramablick**

Romy Skibniewski,
Einrichtungsleiterin



Senioren- & Pflegeheim Niederoderwitz
Am Seniorenheim 2 · 02791 Oderwitz
Telefon 035842 2330
heimleiter@pflegeheim-oderwitz.de
www.pflegeheim-oderwitz.de

Haus Spitzbergblick – Wachkoma
Am Seniorenheim 2 · 02791 Oderwitz
Telefon 035842 2330
wachkoma@pflegeheim-oderwitz.de
www.pflegeheim-oderwitz.de

Seniorenresidenz „Panoramablick“
Am Seniorenheim 4 · 02791 Oderwitz
Telefon 035842 23558
heimleitung@panoramablick-oderwitz.de
www.panoramablick-oderwitz.de

Herzlichen Dank für Ihre Treue!
*Unseren Patienten wünschen wir ein schönes
 und friedvolles Weihnachtsfest.*



PHYSIOTHERAPIE
Pätzold

Martin Pätzold
 Schenkstraße 15
 02763 Mittelherwigsdorf
 Telefon: 03583 / 79711 55




Dein Partner
 für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



Klaus Wöll
Steuerberater

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/307-0
 E-Mail klaus.woell@woell-intax.de

**Sobald man davon spricht, was
 im nächsten Jahr geschehen wird,
 lacht der Teufel.**



*Wir wünschen Ihnen ein
 frohes Weihnachtsfest und
 ein gutes neues Jahr!*

Tradition hat einen Namen

AUTOHAUS
 seit 1933
KÖRNER KG

Ein Jahr mit Herausforderungen und brisanten
 Ereignissen neigt sich dem Ende entgegen.
 Wir wünschen Ihnen für die Weihnachtszeit,
 Zeit für besinnliche und vor allem friedliche
 Stunden, im Kreise Ihrer Lieben.
 Für das kommende Jahr 2023 alles Gute.
 Bleiben Sie gesund und allzeit gute Fahrt

Ihr Kfz-Meisterbetrieb Körner

Jeschkenblick 2, 02791 Oderwitz
 Telefon: 03 58 42 / 2 22-0, Fax: 2 22 10
www.autohaus-koerner.com



Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit,
 ein frohes Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit
 und Erfolg im neuen Jahr.

MALERFACHBETRIEB



Steffen Lindner

02791 ODERWITZ · Büro: Untere Dorfstraße 54 · Telefon (03 58 42) 2 67 06
 Fax (03 58 42) 2 68 07 · Mobil 0171 / 6 21 64 25 · E-Mail lindnermaler@aol.com



Wir wünschen unseren Mitgliedern und Geschäftspartnern ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das Jahr 2023.



Wohnungsgenossenschaft
Niederoderwitz eG

Otto-Buchwitz-Str. 14 • 02791 Oderwitz • Tel./Fax 035842/26952
Kontakt@WG-Niederoderwitz.de • www.WG-Niederoderwitz.de

All unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten sagen wir Danke für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen eine *besinnliche Adventszeit sowie ruhige Weihnachtstage* und für das Jahr 2023 Glück, Erfolg und vor allem viel Gesundheit

Ihre Familie Radach



www.BAU GmbH
VORGEBIRGE.de

An der Sense 1 · Großschönau · Tel. 035841 63967 · Fax 63968

Ulrich
KRAFTFAHRZEUGE - BAUMASCHINEN
INSTANDSETZUNG • VERKAUF • VERMIETUNG • SERVICE

Kfz-Meisterbetrieb Oderwitzer Straße 6, 02747 Ruppertsdorf
Tel.: 035873) 2690, Fax (035873) 2605

Wir danken Ihnen herzlich für Ihre Treue und wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen fröhliche und *besinnliche Weihnachten* und einen guten und gesunden Rutsch ins *neue Jahr!*



- Freie Kfz-Werkstatt
- Fahrtschreiberprüfung
- Hydraulikschlauchservice
- Reifenservice
- Standheizungen
- LOMBARDINI-Motoren
- Kompakt-Lader
- Mobilbagger
- Verdichtungstechnik
- Kompakt-Bagger

Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice +
+ Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz +

Maler GmbH
FACHHANDEL
NEUGERSDORF

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 12.00 Uhr

Ritterstr. 11 • 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 74 39 0 • Fax 0 35 86 / 74 39 22
www.maler-neugersdorf.de

Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2023.



MANJA SCHULZE
THERAPIEZENTRUM
LANDMANNNSHEIM

Hauptstr. 82
02791 Oderwitz

035842/413770
kontakt@therapiezentrum-oderwitz.de
www.therapiezentrum-oderwitz.de

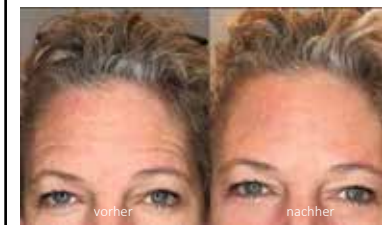

NEU
bei uns!

Kryo-Thermo-Behandlung für Ästhetik

Die Kryo-Thermo-Behandlung für Ästhetik ist eine Lösung für Zellalterung, Face-Lifting, Faltenreduktion & vieles mehr.

Für Frauen und Männer jeden Alters, um körperlichen Unregelmäßigkeiten vorzubeugen und zu korrigieren, um das Wohlbefinden und die Gesundheit des Körpers durch Fettabbau und die Straffung von Haut und Muskeln zu erhöhen.

Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungstermin!



Das Weihnachtsangebot für Ihre Sparanlagen.

Der Sparkassenkapitalbrief bietet Ihnen Rendite plus Sicherheit.

- ✓ ab 25.000 Euro
- ✓ feste Laufzeiten
- ✓ Wertzuwachs ohne Kursrisiko

Jetzt informieren und gleich online eröffnen:
spk-on.de/sparkassenkapitalbrief
 oder Termin vereinbaren unter
 Telefon 03583 603-0

Weil's um mehr als Geld geht.



**MAKLERBÜRO
BERND TRENKLER**

Versicherungen · Bausparen · Finanzierungen · Geldanlagen

Wir danken allen unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen erfolgreichen Start ins Jahr 2023. Wir sind für Sie da.

Bernd Trenkler

Hauptgeschäftsstelle: Hauptstraße 60
 02791 Oderwitz
 Tel.: 0160 1850065
trenkler@makler-trenkler.de

Steffen Vogt

Geschäftsstelle: Oskar-Lier-Straße 7
 02747 Herrnhut
 Tel.: 0177 2100409
vogt@makler-trenkler.de

Hauptgeschäftsstelle: Hauptstr. 60, 02791 Oderwitz, Tel.: 035842 2063-0
 Mail: info@makler-trenkler.de, Web: www.makler-trenkler.de

**IHR NEUER
Pflegeteam!**

medizinisches PEGASUS
Pflegeteam
Weil Pflege Vertrauenssache ist!



Einer für alle & alle für einen!
 Wir suchen Dich für unser Team!

Für unser ambulantes PflegeTeam:

- ▶ Pflegefachkraft (w/m/d)
- ▶ Pflegehilfskraft (w/m/d)
- ▶ Alltagsbegleiter (w/m/d)

Für unsere Physiotherapie-Praxis: PhysioTeam

- ▶ Physiotherapeut (w/m/d)

Bei uns gilt immer **3G+*!**

***Gute Leute *Gute Laune +*Gute Bezahlung!**

Komm ins Team BLAU! ;-)



TELEFON 03586
 ▶ 40 55 55

Pflegeteamleitung
 Steffi Hönicke

- ▶ freundlich
- ▶ zuverlässig
- ▶ kompetent

PEGASUS PflegeTeam
 Rumburger Strasse 17
 02782 Seithenmersdorf
www.team-pegasus.de



PEGASUS
PhysioTeam
Weil Gesundheit Vertrauenssache ist!

Physiotherapieleitung
 Heike Wenzel

- freundlich ◀
- zuverlässig ◀
- kompetent ◀

TELEFON 03586
 ▶ 40 55 50

Plätzchen gebacken? Geschenke verpackt? Heizöl im Tank?

Dann wünschen wir Ihnen und Ihren Angehörigen zum bevorstehenden Weihnachtsfest, ein paar wunderschöne Feiertage. Das kommende Jahr soll Ihnen vor allem Gesundheit, Glück und Freude bescheren sowie endlich mal wieder ein ganz normales Leben. Wir danken unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern auch dieses Jahr für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und hoffen im nächsten Jahr wieder für Sie da sein zu dürfen.



Mineralöl Neumann
gebühren-
frei a. d.
dt. Festnetz

☎ 03586 702743 ☎ 0800 0301674

Liebe Patienten,

wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr beruflichen Erfolg, privates Glück und vor allem Gesundheit.

Das Team der Zahnarztpraxis
Dr. med. Katrin Rehnisch

Karl-Liebknecht-Straße 5E | 02791 Oderwitz | Telefon 035842 26833



Sprint-Tankstelle Oderwitz

INH. HERMANN GASSMAYR



- **Lotto • Hermes**
- **Post Modern**
- **Fl.-Gas** (Rheingas)
- **Telefonkarten**
- **Back-Shop**
Mo.–So. und feiertags
- **gemütlicher
Cafébereich**

Achtung neue Öffnungszeiten bis 28.02.2023

Montag bis Samstag
4.30–20.00 Uhr
Sonn- und Feiertage
5.30–20.00 Uhr

All unseren Kunden wünschen wir ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.



Hauptstraße 94 a · 02791 Oderwitz
Tel. 035842 27778 · Mobil 0172 3509037 · sprint-ts@gmx.de



Dr. Thomas Immobilien GmbH
www.drthi.de | 02763 Zittau | Neustadt 34



Sie haben eine Immobilie zu verkaufen?
Wir bringen Ihre Immobilie in liebevolle Hände!
Kompetente **Werteinschätzung**,
fachgerechte **Beratung** und
effiziente **Vermarktung**

03583/79666-0 info@drthi.de



www.innenausbau-luebcke.de

UWE LÜBCKE INNEN-AUSBAU

• TROCKENBAU • ESTRICH •
• FENSTER • TÜREN • FLIESEN •

Für die kommenden Feiertage wünsche ich meinen Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wohlverdiente Erholung und eine stille, aber auch fröhliche Zeit mit den Lieben.

Möge das neue Jahr ihnen alle ihre Wünsche erfüllen, und sie mit viel Zufriedenheit beschenken.

Tel.: 03 58 42 / 2 94 45
Fax: 03 58 42 / 36 02 74

Funk: 01 72 / 6 22 96 74
info@innenausbau-luebcke.de

02791 Oderwitz • Hauptstraße 142

FÜR SIE UND DIE NATUR



HERZOG

Grünflächen- und
Straßenservice GmbH

- Pflasterarbeiten
- Gestaltung von Anlagen
- Grünanlagenpflege
- Baumfällung und -schnitt
- Baumstubben ausfräsen
- Zaun- und Wegebau
- Ausführung aller Arbeiten durch Fachpersonal

Hauptstraße 37 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. (0 35 86) 70 02 32 · Fax (0 35 86) 78 88 25
E-Mail: info@herzog-gala.de · www.herzog-gala.de

Geschäftsführer
Danny Herzog

Auszeit von Kopf bis Fuß



isabell

Kosmetikstudio & Fußpflege

02739 Kottmar OT Eibau, Bahnhofstr. 6
Tel. 03586-7075933 Termine nach Vereinbarung

WIR DANKEN FÜR IHRE TREUE UND WÜNSCHEN IHNEN EIN **FROHES FEST** UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR 2023.





HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Telefon: 0 35 86 70855-0

© CC-BY-SA 0 - Serge Melki